

KÖZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉK

2010. január 29-én benyújtott kereset — AC kontra Tanács

(F-9/10. sz. ügy)

(2010/C 113/116)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: AC (Brüsszel, Belgium) (képviselők: S. Rodriguez és C. Bernard-Glanz ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

A jogvita tárgya és leírása

A felperesnek a 2009. évi előléptetési időszakban az AD 13 besorolási fokozatba előléptetett tisztviselők listájára való felvételét mellőző határozat megsemmisítése, valamint az alperes kötelezése a felperesnek okozott nem vagyoni károk megtérítésére

Kereseti kérelmek

- A Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg a kinevezésre jogosult hatóság azon határozatát, amely a felperest nem vette fel a 2009. évi előléptetési időszakban az AD 13 besorolási fokozatba előléptetett tisztviselők listájára, ahogyan az erről szóló határozat kitűnik a 2009. április 27-i, 94/09. sz. szolgálati közleményből;
- amennyiben ez szükséges, a Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg a kinevezésre jogosult hatóságnak a felperes panaszát elutasító határozatát;
- a Közzolgálati Törvényszék kötelezze az alperest arra, hogy a felperes részére nem vagyoni kártérítés címén ötezer eurót fizessen meg;

— a Közzolgálati Törvényszék az Európai Unió Tanácsát kötelezze a költségek viselésére.

2010. február 9-én benyújtott kereset — Kerstens kontra Bizottság

(F-12/10. sz. ügy)

(2010/C 113/117)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Petrus Kerstens (Overijse, Belgium) (képviselő: C. Mourato)

Alperes: Európai Bizottság

A jogvita tárgya és leírása

A felperessel szemben írásbeli figyelmeztetés fegyelmi intézkedést kiszabó határozat megsemmisítése.

Kereseti kérelmek

- A Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg a kinevezésre jogosult hatóság 2009. április 23-i, a felperessel szemben írásbeli figyelmeztetés fegyelmi intézkedést alkalmazó határozatát.
- A Közzolgálati Törvényszék kötelezze az Európai Bizottságot a költségek viselésére.